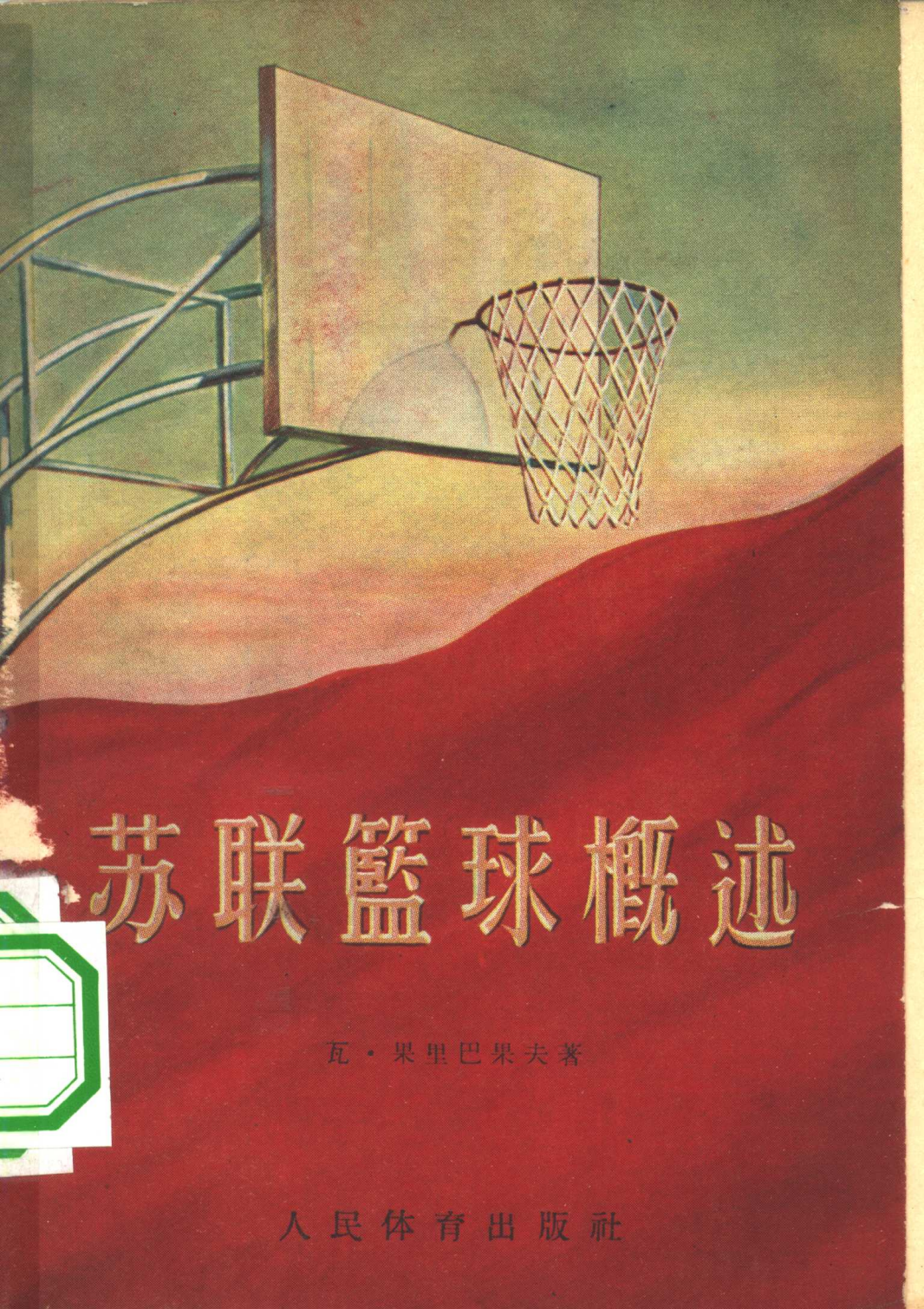




苏联篮球概述

瓦·果里巴果夫著

人民体育出版社

苏联篮球概述

瓦·果里巴果夫著

朋 非 译

人民体育出版社

內 容 提 要

作者概括地介紹了苏联籃球的成長与發展过程，並詳細地描述了苏联籃球隊在主要的幾次國際比賽中的比賽情況。从这些生動的描述中不僅可以了解當時的比賽情況；更重要的是可以知道苏联籃球隊獲得勝利的主要原因。另外还介紹了一些苏联著名的籃球教練員和隊員。如特拉文、斯班達里揚、雷索夫、闊尔吉亞、女子籃球隊隊長阿列克謝耶娃等人如何走上了運動的道路，如何刻苦鑽研，以及他們在籃球方面的成就和貢獻。

*

原 本 說 明

書 名 ОЧЕРКИ О СОВЕТСКОМ БАСКЕТБОЛЕ
著 者 В. КОЛПАКОВ
出版者 ГОСУДАРСТВЕННОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО
“ФИЗКУЛЬТУРА И СПОРТ”
出版地點 及 日期 МОСКВА 1953

*

苏 联 籃 球 概 述

瓦·果里巴果夫著

朋 非 譯

人民体育出版社出版

北京崇文門外太陽宮

(北京市書刊出版業營業許可證出字第〇四九號)

北京建國印刷廠印刷 新華書店發行

書號200 95千字 787×1092 1/32

印張 4 $\frac{28}{32}$ 定價(7) 0.52元 印數1—15,000

1956年2月第1版第1次印刷

作 者 的 話

許多青年籃球運動員和籃球愛好者，不斷地要求我談談蘇聯籃球運動是怎樣成長和發展起來的，蘇聯的籃球理論是怎樣形成的，蘇聯籃球隊員在國際比賽中是怎樣保衛祖國的體育運動的榮譽。

這就是我寫這本書的動機。

當然，這本書不可能毫無遺漏地把蘇聯的籃球歷史都介紹給大家；這裡，只是根據我個人二十年的經驗，根據我和同志們的來往，根據他們對這種喜愛的運動的敘述，而把我所知道和記得的那些談出來而已。

目 錄

作者的話.....	5
苏联籃球發展史簡述.....	7
第一步.....	13
康士坦丁·伊凡諾維奇·特拉文.....	22
籃球戰術的革新.....	34
戰爭時期.....	45
伊凡·費道洛維奇·雷索夫.....	49
在國際體育活動中.....	59
斯捷潘·蘇萊諾維奇·斯班達里揚.....	87
奧塔爾·米哈伊洛維奇·闊爾吉亞.....	97
人民民主國家的籃球運動.....	104
在中華人民共和國.....	109
兩度歐洲冠軍.....	119
莉基婭·符拉基米洛夫娜·阿列克謝耶娃.....	125
參加第十五屆奧林匹克運動會和第八屆歐洲錦標賽.....	132

苏联篮球概述

瓦·果里巴果夫著

朋 非 译

人民体育出版社

內 容 提 要

作者概括地介紹了苏联籃球的成長与發展过程，並詳細地描述了苏联籃球隊在主要的幾次國際比賽中的比賽情況。从这些生動的描述中不僅可以了解當時的比賽情況；更重要的是可以知道苏联籃球隊獲得勝利的主要原因。另外还介紹了一些苏联著名的籃球教練員和隊員。如特拉文、斯班達里揚、雷索夫、關尔吉亞、女子籃球隊隊長列列克謝耶娃等人如何走上了運動的道路，如何刻苦鑽研，以及他們在籃球方面的成就和貢獻。

*

原 本 說 明

書 名 ОЧЕРКИ О СОВЕТСКОМ БАСКЕТБОЛЕ
著 者 В. КОЛПАКОВ
出 版 者 ГОСУДАРСТВЕННОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО
“ФИЗКУЛЬТУРА И СПОРТ”
出版地點 及 日期 МОСКВА 1953

*

苏 联 籃 球 概 述

瓦·果里巴果夫著

朋 非 譯

人民体育出版社出版

北京崇文門外太廟宮

(北京市書刊出版業營業許可證出字第〇四九號)

北京建國印刷廠印刷 新華書店發行

書號200 95千字 787×1092 1/32

印張 4 $\frac{28}{32}$ 定價 (7) 0.52元 印數1—15,000

1956年2月第1版第1次印刷

目 錄

作者的話.....	5
苏联籃球發展史簡述.....	7
第一步.....	13
康士坦丁·伊凡諾維奇·特拉文.....	22
籃球戰術的革新.....	34
戰爭時期.....	45
伊凡·費道洛維奇·雷索夫.....	49
在國際體育活動中.....	59
斯捷潘·蘇萊諾維奇·斯班達里揚.....	87
奧塔爾·米哈伊洛維奇·闊爾吉亞.....	97
人民民主國家的籃球運動.....	104
在中華人民共和國.....	109
兩度歐洲冠軍.....	119
莉基婭·符拉基米洛夫娜·阿列克謝耶娃.....	125
參加第十五屆奧林匹克運動會和第八屆歐洲錦標賽.....	132

6

1

作 者 的 話

許多青年籃球運動員和籃球愛好者，不斷地要求我談談蘇聯籃球運動是怎樣成長和發展起來的，蘇聯的籃球理論是怎樣形成的，蘇聯籃球隊員在國際比賽中是怎樣保衛祖國的體育運動的榮譽。

這就是我寫這本書的動機。

當然，這本書不可能毫無遺漏地把蘇聯的籃球歷史都介紹給大家；這裡，只是根據我個人二十年的經驗，根據我和同志們的來往，根據他們對這種喜愛的運動的敘述，而把我所知道和記得的那些談出來而已。





苏联籃球發展史簡述

籃球在苏联是最普及和最被人喜愛的球類運動之一。

這是一種富有生氣的高速度的運動，它要求參加者具有活動性、灵敏、耐久力和勇敢；這是一種勝敗決定於全體隊員的運動。每年，籃球吸引着越來越多的愛好者。甚至在苏联最偏僻的角落——在外高加索的山村裡，在遙遠的北方村落裡，在中亞細亞的“基斯拉克”^①中——籃球場也已經是數見不鮮的了。

還不到五十年以前，俄國只有一個彼得堡“燈塔”體育

^① 也是一種村落——譯者。

协会，該会的運動項目中是有籃球的。1909年，在协会裡總共有六個隊。在它們之間舉行了最早的正式比賽——协会盃賽。按燈塔顏色命名為“淡紫”的那隊佔了上風，這隊的隊長是斯·沃·伐西利耶夫，現為功勳運動員。

隨“燈塔”體育協會之後，彼得堡其他的一些體育協會也成立了籃球隊。但是參加者的圈子還很狹小，同時球賽吸引的觀眾也不多。

1919年5月25日，在慶祝普遍軍訓部週年紀念日的那天，彼得格勒第二運動俱樂部和“籃球聯合會”兩籃球隊舉行了一場比賽。這一天一般被認為是蘇聯籃球歷史的開端。

蘇維埃國家建成以後，一開始就異常重視體育教育，把它看作是增進勞動人民健康的方法之一。體育課目被列入中等和高等學校的教學大綱中，同時也列入普遍軍訓部所設各校的教學大綱中。除了体操、足球、滑雪之外，也把籃球列為必修的運動課目。

在這個時期，籃球運動開始蓬勃地發展起來。籃球隊不僅在俄羅斯的大城市裡成立起來，並且也在中亞細亞（費爾干、塔什干、撒馬爾汗）、巴什基里亞（烏發）、韃靼（嘉桑）等地成立起來了。

1921年，籃球列為中亞細亞運動大會比賽項目之一。

自1922年起，在蘇聯很多城市裡組織了籃球聯合會。在莫斯科成立了“莫斯科籃球聯合會委員會”，主席是當時遐邇聞名的籃球熱心家斯·沃·塞索聚夫。

同年，由於莫斯科籃球聯合會的創議，在莫斯科召開了籃球愛好者的會議，參加這個會議的有國內18個體育協會的代

表。与会者拟訂了共同的比賽規則，称为“莫斯科規則”。

1923年是举行苏联第一届籃球錦标賽的一年。参加比賽的有男女籃球隊各6隊。女子隊冠軍为彼得格勒隊，参加該隊的为斯金捷尔、莉伏娃、羅絲古多娃、莎莉娜、聶齐諾娃等人。

男子隊冠軍由於彼得格勒对莫斯科隊的勝利提出了抗議，根据裁判委员会的决定，不判勝輸。在这次緊張的決賽中，莫斯科隊原以一分的优势領先。

次年，即1924年，在莫斯科举行了第二屆全國錦标賽。

第三屆苏联籃球錦标賽經過四年以後——1928年——在開全苏運動大会時才举行。参加比賽的有各共和國的代表隊、莫斯科隊和列寧格勒隊。

此次全國籃球賽的男子冠軍由莫斯科爭得，它在決賽中以32：28的比數擊敗了列寧格勒；女子隊由列寧格勒爭得，它在決賽中戰勝了白俄羅斯女子代表隊。同年，苏联籃球運動員也進行了首次的國際比賽。

在1928年全苏運動大会上，有外賓——法國籃球隊參加表演。应当指出，在第一場中我們的外賓就輸給了外高加索聯邦代表隊。

那時莫斯科的苏联貿易職工隊（隊員有斯特罗金、薩伏捷耶夫、伏罗比耶夫、郭瓦塞夫、顧雪夫、葉夫格拉沃夫）去拉脫維亞远征，在当地同拉脫維亞的体育与自衛工会隊和中央里加隊進行了比賽。尽管对方頑强而有經驗（當時拉脫維亞籃球隊算得是歐洲最强的籃球隊之一），苏联的籃球隊終以43：29和53：31的比數取得了令人信服的勝利。

不久，莫斯科人在自己的球場上接待了拉脫維亞籃球隊員。在三場比賽中，蘇聯球隊勝了兩場。

自1928年至1934年這一時期，沒有舉行全國錦標賽，代替它們的是各體育協會、各城市和各共和國的錦標賽。

從1934年起，全國籃球錦標賽又恢復為每年舉行一次。

參加1934年在基輔舉行的全國錦標賽的，女子隊有：列寧格勒、梯夫里斯、基輔、莫斯科、明斯克、敖得薩和斯大林格勒；男子隊有：列寧格勒、梯夫里斯、基輔、頓河羅斯托夫、莫斯科、明斯克和敖得薩。在這些競賽中，列寧格勒男子隊和莫斯科女子隊都獲得了榮譽的勝利。

參加次年在列寧格勒舉行的第五屆錦標賽中的男女籃球隊，已各有12隊。

1935年，蘇聯女子籃球隊到法國作了很有意義的遠征。代表隊的隊員有莫斯科的麥福捷娃、卡拉謝娃、捷捷林娜和列寧格勒的李斯柯娃、扎比林娜、貝洛娃。

我們的女子籃球隊跟法國巴黎工會代表隊和法國全國工會代表隊舉行比賽，也和由資產階級俱樂部最強的隊員組成的法國代表隊舉行了比賽。蘇聯女子籃球隊在各場比賽中都取得了勝利；她們在與男子隊——巴黎冠軍隊的友誼賽中，也取得了勝利。

遠征的最後一場是同比利時的女子籃球隊在列日比賽，蘇聯代表隊以73：15的懸殊比數獲勝。各場比賽的總成績是285：81。

從1936年起，各城市的籃球隊不僅開始在全國錦標賽中交鋒，並且也參加了市際比賽。這些市際比賽往後就成了慣

例。

最初参加的有四个城市——莫斯科、列寧格勒、第比利斯、巴庫。在以後幾年中，参加的單位大大地增加了。

由於籃球技術和戰術的日臻完善，1937年對錦標賽制度作了新的修改。參加比賽的不再是代表隊，而是俱樂部隊，这样就大大增加了與賽隊數。例如，在第七屆蘇聯籃球錦標賽中，参加的隊數總共有74隊（男子42隊，女子32隊）。次年参加的隊數達到550隊。錦標賽分兩組進行。

在第一組中獲得勝利的有莫斯科的“迪那摩”隊和列寧格勒的“海燕”隊。

參加1939年錦標賽的有750隊。

第十屆蘇聯籃球錦標賽是在1940年舉行的。

到這時候為止，全國一共已有八萬多名經常進行練習和參加各種比賽的籃球運動部的會員。這一年的男子冠軍“海燕”體育協會（列寧格勒）籃球隊和女子冠軍“迪那摩”體育協會（莫斯科）籃球隊都表現了高超的技術。

戰爭暫時中斷了定期的籃球比賽。第十一屆全國錦標賽直到1944年才在還很困難的戰時情況下舉行。從這一年開始，市際比賽也恢復了。

在兩年之間，我們籃球隊員在群眾性方面達到了戰前的水平；而到1947年，按與賽隊數以及技術和戰術水平來說，已經超過原有的成績，這從國際比賽中得到了證明：在1946年與法國各隊比賽和在1947年歐洲冠軍賽中都獲得了勝利。

1948年12月27日公佈了聯共（布）中央委員會關於開展群眾性的體育運動和提高蘇聯運動員技巧的歷史性決議以

後，籃球運動更加普及，比賽次數也更加增多了。各工廠、學校、集體農莊和部隊中的青年都被吸收參加了籃球運動，這樣就使各城市和各共和國的籃球隊獲得了有才能的隊員的補充源泉。

蘇聯籃球健兒在國際比賽中也取得了新的勝利。在布達佩斯舉行的民主青年與學生聯歡節中，蘇聯的男女學生隊都榮膺世界學生籃球冠軍的稱號。蘇聯球隊在各場比賽中從未失敗，因此獲得了金質獎章。

1949年舉辦了蘇聯男女籃球盃賽。這種比賽形式使更多的球隊參加了比賽。參加第一屆盃賽的有三千個隊。根據規程，各隊首先爭取城市錦盃，優勝者才有权爭奪共和國錦盃。在共和國盃賽中獲勝的再參加最後的全國決賽。

盃賽的特點是緊張的，因為最小的錯誤也會起決定性的作用，因為每隊只要輸一場，它就要退出競賽。

在第一屆盃賽中，成績最好的是第比利斯的男子“迪那摩”隊和莫斯科的女子“迪那摩”隊。兩隊比賽的特點都是每一隊員能爭取主動，善於隨機應變，全隊合作好。

蘇聯的籃球盃賽很快普及到全國。

隨着每次比賽的舉行，籃球運動亦日益普及。參加第十九屆全國錦標賽（1952年）的共有48個隊，而全蘇聯籃球運動部的會員則超過了五十萬。

由於蘇聯籃球運動日益普及，籃球運動員的創造性技巧是在不斷地提高，技術和戰術日臻完善，最後創造出了世界上最先進的蘇聯籃球理論。